Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 63 (2001)

Heft: 1

Rubrik: SVLT

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Der zweitägige Fahrkurs G40 setzt sich zum Ziel

- · das theoretische Grundwissen für das Lenken von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen zu beherr-
- · die Besonderheiten des landwirtschaftlichen Strassenverkehrs zu kennen,
- mit den Fahreigenschaften des Traktors vertraut zu sein und
- · landwirtschaftliche Motorfahrzeuge sicher zu bedienen und im Strassenverkehr korrekt zu lenken.

In der ganzen Schweiz (siehe Tabelle) sind Parcours und Fahrstrecken sorgfältig rekognosziert worden, um gezielt in 20 Lektionen sowohl Fahrübungen mit dem Traktor allein (erster Kurstag) als auch mit Traktor und Anhänger (zweiter Kurstag) durchzuführen. Im letzten Jahr sind diese Kurse mit sehr grossem Erfolg durchgeführt worden. Neu konnte der SVLT einen weiteren Fahrlehrer für die Kurserteilung verpflichten.

Die Teilnehmenden am Fahrkurs G40 bringen Traktor (30 oder 40 km/h) und Anhänger in den Kurs mit. Der Fahrkurs G40 setzt die Führerprüfung Kat. F/G voraus und gilt als sehr nützliche Vorbereitung für die praktische Führerprüfung Kat. F (Motorfahrzeuge bis 45 km/h).

#### Kurskosten:

Fr. 490. – abzüglich Beitrag des Fonds für Verkehrssicherheit von Fr. 40.-(Rückerstattung am Ende des Kur-

#### Information und Anmeldung «Fahrkurs G40»:

Schweizerischer Verband für Landtechnik Ausserdorfstrasse 31 5223 Riniken Telefon 056 441 20 22 056 441 67 31 www.agrartechnik.ch E-Mail: zs@agrartechnik.ch

Landquart	19. 4. + 24. 4. 27. 9. + 2.10.	7. 6. + 12. 6.	2. 8. + 7. 8.
Salez	3. 5. + 8. 5.	28. 6. + 3. 7.	30. 8. + 4. 9.
Sitterdorf	22. 3. + 27. 3. 18.10. + 23.10.	17. 5. + 22. 5.	12. 7. + 17. 7.
Frauenfeld	1. 3. + 6. 3. 23. 8. + 28. 8.	7. 5. + 12. 5. 13. 9. + 18. 9.	19. 7. + 24. 7.
Marthalen	31. 5. + 5. 6.	30. 8. + 4. 9.	11.10. + 16.10.
Gossau ZH	15. 3. + 20. 3. 16. 8. + 21. 8.	10. 5. + 15. 5. 4.10. + 9.10.	5. 7. + 10. 7.
Pfäffikon SZ	31. 5. + 5. 6. 25.10. + 30.10.	19. 7. + 24. 7.	6. 9. + 11. 9.
Muri AG	5. 4. + 10. 4. 23. 8. + 28. 8.	10. 5. + 15. 5. 18.10. + 23.10.	12. 7. + 17. 7.
Riniken	17. 5. + 22. 5. 27. 9. + 2.10.	26. 7. + 31. 7.	16. 8. + 21. 8.
Willisau	8. 3. + 13. 3. 2. 8. + 7. 8.	29. 3. + 3. 4. 6. 9. + 11. 9.	5. 7. + 10. 7.
Alpnach	26. 4. + 1. 5.	9. 8. + 14. 8.	20. 9. + 25. 9.
Lyssach	22. 3. + 27. 3.	28. 6. + 3. 7.	4.10. + 9.10.
Sissach	10. 5. + 15. 5.	16. 8. + 21. 8.	11.10. + 16.10.
${\bf Schwarzenburg}$	8. 3. + 13. 3.	30. 8. + 4. 9.	25.10. + 30.10.
Aarberg	1. 3. + 6. 3.	7. 6. + 12. 6.	6. 9. + 11. 9.
Visp	18.10. + 23.10.		
Zweisimmen	5. 7. + 10. 7.	13. 9. + 18. 9.	

# Ihre Felle bringen Sie am besten nach Oberdiessbach oder nach Siders

## Profitieren Sie

von unserer langjährigen Erfahrung in der Zurichtung.

Wir erwidern Ihr Vertrauen durch fachmännische und gepflegte Qualität.

# Ankauf:

Häute und Felle kaufen wir zu Marktpreisen.

3672 Oberdiessbach, Industrie Ost, Tel. 031 771 14 11 3960 Siders, Ile Falcon (Industriezone), Tel. 027 455 02 65

G. Neuenschwander Söhne AG Gerberei Fabrikation Fellhandel























# Schweizer Landtechnik Leserreise 18. bis 20. Februar

SIMA findet vom 18. Februar bis 22. Februar auf dem Ausstellungsgelände von Paris-Nord Villepinte statt. Die «Schweizer Landtechnik» und die «Technique Agricole» sind zusammen mit dem Reisebüro Agrar Reisen Büro Bern einmal mehr in der Lage, eine attraktive Leserreise zu offerieren. Sie beginnt mit einem höchst attraktiven Fachbesuch auf dem 240-ha-Ackerbau-Betrieb von Maja und Peter Fluck in der Champagne. Ein grosser Maschinenpark und engagierte Diskussionen mit dem Betriebsleiter stimmen auf den Besuch der SIMA ein.

Es erwartet Sie eine vielfältige, individuell anpassbare Leserreise über drei oder vier Tage. Sie beginnt am Sonntag mit der bequemen TGV-Fahrt ab der Schweiz. Ab Dijon (F) Weiterfahrt mit dem Car auf den Ackerbaubetrieb von Maja und Peter Fluck im Depar-



tement Aube in der Champagne. Im späteren Nachmittag Weiterfahrt nach Paris, Hotelbezug im zentral gelegenen Hotel Nähe Place Pigalle und Montmartre. Montag Besuch der SIMA Dienstag Besuch der SIMA oder der SIA bzw. Stadtrundfahrt. Rückkehr in die Schweiz im späteren Nachmittag.

### **Programm**

#### Sonntag, 18. Februar

**TGV** Zürich ab 7.15, Aarau ab 7.40, Olten ab 7.51, Bern ab 8.32, Neuenburg ab 9.05 Uhr.

Oder Lausanne ab 7.14 , Vallorbe ab 7.48 Uhr.

Nach Ankunft in Dijon: Carfahrt Richtung Troyes (3 Stunden) auf den Betrieb Fluck (240 ha). Mittagsverpflegung im Car.

**Weiterfahrt nach Paris** im späteren Nachmittag. Hotelbezug und gemeinsames Nachtessen

Abend zur freien Verfügung.

#### Montag, 19. Februar

#### Ganztägiger SIMA-Besuch

Gemeinsame Hin- und individuelle Rückfahrt mit Metro und S-Bahn RER.

#### Dienstag, 20. Februar

**Wahlmöglichkeiten** (fakultativ, nicht im Pauschalarrangement inbegriffen)

- Besuch SIMA
- Besuch SIA (Salon International de l'agriculture, Metro: Porte de Versailles)
- Stadrundfahrt (am Vormittag, Preis je nach Teilnehmerzahl)

#### Abfahrt TGV ab Paris – Gare de Lyon um 16.48 Uhr

 Neuenburg an
 20.49,

 Bern an
 21.22,

 Olten an
 22.05,

 Aarau an
 22.15,

 Zürich HB an
 22.42 Uhr.

#### Abfahrt TGV ab Paris – Gare de Lyon um 18.18 Uhr

Vallorbe an 21.47, Lausanne an 22.21 Uhr

# «Schweizer Landtechnik», Leserreise SIMA, 18. bis 20./21. Februar 2001 Talon sofort einsenden oder faxen an:

SVLT, Postfach, 5223 Riniken Vorname Jahrg. Name Vorname Jahrg. Name Plz., Ort Strasse Tel. G E-Mail Tel. P Doppelzimmer Einzelzimmer Bin bereit, ein Doppelzimmer zu teilen Hotel 2 KI la Raucher Ja Nein CH-Halbtax Bahnreise (2. Kl.) ab: Zürich Olten Bern Einsteigebahnhof TGV Aarau Neuenburg Besuch SIMA Besuch SIA Stadtrundfahrt Reiseverlängerung bis: Wahlmöglichkeiten am Dienstag Unterschrift Ort, Datum Anmeldung und Information: SVLT, Postfach, 5223 Riniken, Telefon 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail red@agrartechnik.ch Reise-Informationen: Agrar Reisen, Büro Bern, Erlachstrasse 5, 3001 Bern, Telefon 031 308 93 43

# Verlängerung des Aufenthalts in Paris:

Preise und Details auf Anfrage: Agrar Reisen Tel. 031 308 93 43

#### Pauschalpreise pro Person:

CHF 560.— ab Zürich HB CHF 550.— ab Aarau/Olten CHF 520.— ab Bern/Neuenburg CHF 490.— ab Lausanne/ Vallorbe

# Leistungen/ Bedingungen

- Bahnfahrt 2. Kl. inkl. Platzreservation und TGV-Zuschlägen ab TGV-Einsteigeort nach Dijon und Rückfahrt ab Paris.
- Mittagsverpflegung am Anreisetag im Car.
- Besichtigung des Ackerbaubetriebs Fluck.

- Nachtessen in Paris am Anreisetag.
- Eintritt SIMA am Montag inkl. Metro und RER-Tickets.
- «Schweizer Landtechnik»-Reisebegleitung.

#### Nicht inbegriffen:

Weitere Mahlzeiten, Getränke, Anschluss-Bahnbillette zu den TGV-Einsteigeorten, Reise in 1. Klasse (auf Anfrage), fakultative Leistungen, Einzelzimmerzuschlag Fr. 50.— pro Nacht, Abreisetransfer in Paris, Reiseversicherung.

#### Bedingungen:

Ihre Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Mindesteilnehmerzahl: 40.

Anmeldung sofort. Sie erhalten eine schriftliche Bestätigung/Rechnung und weitere Informationen. Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen der Agrar Reisen. Sie entsprechen den Richtlinien des Schweizerischen Reisebüroverbandes.





Januar 2001